



大会
安全理事会

Distr.
GENERAL

A/55/58
S/2000/197
9 March 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第五十五届会议
暂定项目表* 项目 18

安全理事会
第五十五年

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况¹

2000年3月7日

纳米比亚常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上波利萨里奥阵线给大会会员国和安全理事会成员的一份关于西撒哈拉问题的备忘录(见附件)。请将其作为大会暂定项目表项目 18 的文件和安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

马丁·安贾巴(签名)

* A/55/50。

附件

波利萨里奥阵线的备忘录

西撒哈拉问题是一非殖民化问题,属于大会第 1514(XV)号决议规定的范畴。在此前提下,非洲统一组织(非统组织)和联合国均通过多项决议强烈重申撒哈拉人民享有不可剥夺的自决和独立的合法权利。

由于这些基本权利受到侵犯,波利萨里奥阵线和摩洛哥进行了长达 16 年多的战争。摩洛哥无视联合国各项决议、国际法院的裁决(1975 年 10 月 16 日)和联合国实况调查团的建议(1975 年 10 月 14 日),入侵了该领土。

联合国秘书长根据大会第 40/50 号决议明确规定的任务,同非统组织和有双方协商,制订了一个解决计划。安全理事会第 658(1990)和 690(1991)号决议核可了这一计划。计划旨在通过在联合国与非统组织合作作出的安排和监督之下,就自决问题举行一次自由、公平和公正的公民投票,让西撒哈拉人民在实现独立和并入摩洛哥这两者之间作出选择。

西撒特派团就是在这种情况下于 1991 年开始执行解决计划的。解决计划的执行尤其规定要停止敌对行动,根据 1974 年西班牙进行的人口普查汇编选民名册,并在经过六个月的过渡期后举行公民投票。

作为解决计划的一个不可分割的组成部分,该领土自 1991 年 9 月 6 日起实行了停火。

公民投票原定 1992 年 1 月举行。但选举机构的界定和其他困难致使其未能如期举行。尽管如此,秘书长得到安全理事会的支持和有关各方的合作,克服了这些困难:

- 参与公民投票者的身份查验标准即是一例。解决计划中只有一个标准(西班牙 1974 年进行的人口普查),但在摩洛哥的坚持下,增加到五个标准。但是,由于不断作出努力,特别是秘书长的努力,达成了一项各方接受的妥协,为 1994 年 8 月开始

身份查验工作铺平了道路。

- 部队地位协定是另一个例子。该协定的草案于 1989 年 3 月同时交给摩洛哥、阿尔及利亚和毛里塔尼亚。后两个国家分别于 1990 年 11 月 3 日和 20 日同秘书处签署了该项协定。摩洛哥则多方阻挠,迟疑不决。秘书长和安全理事会的决心改变了它的态度,摩洛哥政府终于在 1991 年 2 月 11 日签署了这一重要协定。
- 然后出现了遣返难民的筹备工作问题,在长期谈判后,难民专员办事处得到了摩洛哥的合作,正式进驻该领土,并得到波利萨里奥阵线的合作,对撒哈拉难民进行预先登记工作。如秘书长所说,这项影响 100 000 名以上难民的行动已顺利完成(2000 年 2 月 17 日,S/2000/131,第 13 段)。
- 最后,而且更为重要的是有争议的部落 H41、H61 和 J51/52 的身份查验问题。根据西班牙进行人口的普查,有 603 人属于这些部落(S/1998/404,第 5 段)。摩洛哥向西撒特派团提出了 65 000 名以上的申请人,导致身份查验工作于 1995 年 12 月中断。但是,由于联合国采取了行动,在詹姆斯·贝克(休斯顿协定)和秘书长(1998 年 10 月的一揽子协议)拟订了妥协办法后,这个复杂问题得到解决。这些部落的身份查验工作是由西撒特派团进行,其结果(4%被接纳为选民)表明波利萨里奥阵线关于这些部落归属该领土的立场是正确的。

这就是说,阻扰执行《解决计划》的所有障碍和困难,由于秘书长的决心和安全理事会的支持,目前都已获得解决。

完成身份查验工作是公民投票进程中的一大成就。目前这个进程正面临一个新问题,其性质和范围与联合国已经解决的问题并无不同。摩洛哥提出的大量申诉,其目的显然是要破坏进程或至少推迟其完成。

然而,波利萨里奥阵线认为,无论这个新问题多么困难和复杂,它应该也能够得到解决。本来可以,现在也仍然可以通过忠实和真诚地执行 1999 年 5 月的议定书来解决,该议定书是由双方依照安理会第 1238(1999)和 1263(1999)号决议同联合国缔结的。这些决议告诫说,申诉过程不得变成一个新的回合的身份查验工作。

因此,很难理解为什么最新的报告(S/2000/131)不仅完全忽略了主要问题——申诉的问题,而且再次提出了多年前已解决的一些问题。令人难解的是,正当已经完成一个重大的进展——完成身份查验工作——的时候,不去排除目前的障碍,而是对和平进程的实施提出了悲观的分析。

国际社会对公民投票和这些成果的承诺,巩固了停火,加强了这个地区的安全与稳定,为实现持久和平带来了真正希望。

联合国有理由能对这些成果和希望感到自豪,它应更加重视这些成果和希望。保持这些成果和希望需要国际社会尽一切努力,尽快在西撒哈拉举行一次自由和公正的公民投票。

波利萨里奥阵线重申它完全支持《解决计划》的执行并承诺在举行公民投票方面同联合国合作,公民投票是双方和国际社会所接受的、旨在以公正方式永久解决冲突、并进而实现西撒哈拉非殖民化的唯一途径。
